



Conversación con la comunidad sobre el Aeropuerto Municipal de Boulder: Reuniones Comunitarias Bilingües en San Lázaro y Vista Village

**Resumen de la reunión 1
19 de abril de 2023 y 24 de abril de
2023**



Tabla de contenidos

Tabla de contenidos	2
Introducción y propósito	3
Detalles sobre las reuniones en San Lazaro y Vista Village	3
Resumen de las reuniones	4
Notas de las reuniones	5
Próximas reuniones	6



Introducción y propósito

Información general sobre las reuniones

El propósito de las reuniones comunitarias bilingües es presentar el proyecto “Conversaciones Comunitarias sobre el Aeropuerto”, compartir sobre el Aeropuerto Municipal de Boulder (información, historia, cómo opera y su papel en la comunidad, etc.), informar sobre las actividades de participación cívica que se han llevado a cabo y los comentarios que se han recibido hasta ahora, y recopilar las opiniones que tiene la comunidad sobre los problemas con el aeropuerto y las ideas para su futuro.

La intención es colaborar directamente con miembros de la comunidad, tanto de habla hispana como de habla inglesa, en Vista Village y San Lázaro, dos comunidades de casas prefabricadas que se encuentran adyacentes al Aeropuerto Municipal de Boulder. El Departamento de Comunicación y Participación Cívica y el Departamento de Transporte y Movilidad trabajaron para proporcionar un ambiente inclusivo con servicio de interpretación simultánea, una facilitadora bilingüe, servicio de cuidado infantil y colaboración con líderes comunitarios.

Detalles de las Reuniones Comunitarias Bilingües en San Lázaro y Vista Village

Información sobre las reuniones

- Vista Village: 19 de abril, 6:00-8:00 pm
 - Asistieron 33 adultos + niños
 - Presentación en inglés con interpretación al español
- San Lázaro: 24 de abril, 6:00-8:00 pm
 - Asistieron 39 adultos + niños
 - Presentación en español con interpretación al inglés

Asistentes y soporte del equipo del proyecto

- Danielle Furuichi, Ciudad de Boulder
- John Kinney, Ciudad de Boulder
- Allison Moore-Farrell, Ciudad de Boulder
- Manuela Sifuentes, Ciudad de Boulder
- Angela María Ortiz Roa, Ciudad de Boulder
- Ryan Hanschen, Ciudad de Boulder
- Leticia Abajo, consultora y facilitadora bilingüe, Deshaciendo Nudos. Untangled.



Notificaciones de reuniones

- Volantes bilingües distribuidos en Vista Village y San Lázaro
- Invitación bilingüe por correo electrónico a los residentes de Vista Village y San Lázaro
- Invitaciones verbales y por correo electrónico por parte de los Conectores Comunitarios, líderes en la comunidad y otros aliados

Resumen de las reuniones

Quejas por ruido:

Para presentar quejas por ruido relacionadas con el aeropuerto, llame al (303) 441-4000. Este número lo llevará a un correo de voz en inglés. Estamos trabajando en idiomas adicionales. Puede dejar un mensaje en inglés o español. Cuando llame, proporcione:

- La fecha y hora del incidente
- Si se conoce, la dirección de la aeronave (por ejemplo: hacia o desde el aeropuerto)

Puede encontrar información adicional sobre las quejas por ruido en los aeropuertos en [esta página web](#).

Tours al aeropuerto:

Si usted y su familia están interesados en un recorrido por el aeropuerto, comuníquese con Allison Moore-Farrell (moorefarrella@bouldercolorado.gov) y ella organizará una fecha para una visita grupal al aeropuerto con John Kinney, el gerente del aeropuerto. Escuchamos que los viernes o sábados por la tarde serían lo mejor. Por favor, envíe un correo electrónico en su idioma preferido y lo traduciremos.

Vuelos gratuitos para jóvenes:

Si los jóvenes (de 8 a 17 años) están interesados en un vuelo gratis con el programa Young Eagles, hay una organización en el aeropuerto que organiza esto. Puede registrarse en línea [aquí](#). Llevaremos copias impresas en español e inglés a San Lázaro y Vista Village. Este no es un programa organizado por el gobierno de la ciudad.

Información adicional sobre el aeropuerto:

- El aeropuerto generalmente cuenta con trabajadores en persona de lunes a viernes.
- Actualmente el aeropuerto está abierto a vuelos las 24 horas al día, los 7 días de la semana. Sin embargo, el gobierno de ciudad de Boulder alienta a los pilotos a que:
 - Eviten hacer aterrizajes "de toque y uso" en antes de las 8:00 am y después de las 5:00 pm.
 - Eviten hacer operaciones de vuelo entre las 11:00 pm y las 7:00 am.



- La Patrulla Aérea Civil con base en el Aeropuerto Municipal de Boulder entrena a cadetes y realiza misiones críticas de búsqueda y rescate.
- Hay misiones de investigación científica que se llevan a cabo desde el Aeropuerto Municipal de Boulder.
- Durante las inundaciones de 2013, más de 1,200 personas fueron evacuadas utilizando el Aeropuerto Municipal de Boulder como base. El mayor puente aéreo humano en el país desde el huracán Katrina.

Próximos eventos en el aeropuerto (no afiliados a la ciudad de Boulder)

- [1940's Ball](#), 17 de junio de 2023
 - Este es un evento pagado. Se llevará a cabo en inglés y es posible que no tenga servicios de interpretación.

Notas de las reuniones

Preocupaciones:

- Ruido de vuelos, aviones de remolque, actividades táctiles y helicópteros
- Contaminación del aire, emisiones de carbono y disminución de la calidad del aire debido a las actividades aeroportuarias
- Impactos en la salud de niños y otros residentes debido al combustible de aviación con plomo
- Ruido de los vuelos durante la madrugada del domingo
- Si se construyen viviendas asequibles, el aumento del tráfico y el ruido
- El impacto que pueda tener una futura expansión del aeropuerto o la adición de hangares

Ideas:

- Mayor participación de la comunidad en las actividades aeroportuarias
- Mejor comunicación entre la comunidad y los pilotos e inquilinos del aeropuerto
- Calidad del aire y pruebas de suelo para detectar plomo
- Programación para adolescentes en el aeropuerto
- Un espacio en el aeropuerto para reuniones comunitarias
- Una cafetería / cafetería en el aeropuerto
- Becas y oportunidades de aprendizaje para jóvenes interesados en aviación, mecánica, etc.
- Un área para hacer picnic y ver los aviones
- Espectáculos acrobáticos de aviación
- Un lugar para exhibir arte comunitario en el aeropuerto
- Oportunidades de empleo en el aeropuerto para adolescentes locales y otros
- Aviones que utilizan combustible sin plomo



- Aviones que usan electrificación – [enlace a Joby Aviation](#)
- Información en tiempo real sobre vuelos/actividades aeroportuarias
- Un parque cubierto que puede ser utilizado por la comunidad
- Noches de cine / proyecciones en el aeropuerto

Próximas reuniones

Las próximas Reuniones Comunitarias bilingües en San Lázaro y Vista Village serán en agosto. Pronto compartiremos la fecha y la hora. En estas reuniones, compartiremos diferentes escenarios futuros para el aeropuerto y pediremos sus comentarios al respecto.

Para obtener más información, visite el [sitio web de Conversación comunitaria sobre el aeropuerto de la ciudad de Boulder](#). Si tiene comentarios o preguntas adicionales, comuníquese con:

Allison Moore-Farrell, Gerente de Proyectos
moorefarrella@bouldercolorado.gov

John Kinney, Gerente del aeropuerto
kinneyj@bouldercolorado.gov

Puede enviar su correo electrónico o mensaje en su idioma preferido (inglés o español) y nos aseguraremos de que esté traducido.

¡Gracias!